

**Trabajo Final:  
Master Cooperación  
Internacional y Ayuda  
Humanitaria**

**GENERO Y PROYECTOS DE  
COOPERACIÓN PARA EL  
DESARROLLO**

**Aintzane Agiriano Errasti  
Julio 2010**

**ÍNDICE DE CONTENIDOS**

<b>1. CONCEPTOS BÁSICOS: LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO.....</b>	<b>3</b>
a. SISTEMA SEXO-GÉNERO.....	3
b. DIMENSIÓN O ANÁLISIS DE GÉNERO.....	4
c. ENFOQUE O PERSPECTIVA DE GÉNERO.....	4
d. EMPODERAMIENTO.....	4
<b>2. EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA INCORPORACIÓN DE LA MUJER EN LOS PROGRAMAS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO.....</b>	<b>5</b>
<b>3. DIVERSOS ENFOQUES Y ESTRATEGIAS SOBRE EL TEMA DE LA MUJER EN EL DESARROLLO. ....</b>	<b>10</b>
a. EL ENFOQUE DEL BIENESTAR.....	10
b. EL ENFOQUE DE LA EQUIDAD.....	10
c. EL ENFOQUE DE LA ANTIPOBREZA.....	12
d. EL ENFOQUE DE LA EFICIENCIA.....	12
e. EL ENFOQUE DE LA ADQUISICIÓN Y GENERACIÓN DE PODER: EMPODERAMIENTO.....	12
• EL EMPODERAMIENTO EN LA PRÁCTICA.....	13
<b>4. EL ENFOQUE DE GÉNERO EN LAS FASES DE UN PROYECTO.....</b>	<b>19</b>
a. IDENTIFICACIÓN.....	19
b. PLANIFICACIÓN.....	19
c. OBJETIVOS E INDICADORES.....	19
d. IMPLEMENTACIÓN.....	19
e. SEGUIMIENTO.....	19
<b>5. ANEXOS.....</b>	<b>22</b>
<b>6. BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>23</b>

## 1. CONCEPTOS BÁSICOS: LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

En este primer punto del proyecto trataremos de aclarar algunos conceptos básicos para poder entender en toda su amplitud el término "enfoque o perspectiva de género" tan usado como a veces mal interpretado. Para ello, nos basaremos en un artículo de escrito por Ana Gómez.<sup>(1)</sup>

### a. Sistema Sexo-Género:

La palabra **Sexo** hace referencia a la descripción de la diferencia biológica entre mujeres y hombres y no determina necesariamente los comportamientos.

El concepto **Género** designa lo que en cada sociedad se atribuye a cada uno de los sexos, es decir, se refiere a la construcción social del hecho de ser mujer y hombre, a la interrelación entre ambos y las diferentes relaciones de poder/subordinación en que esta interrelaciones se presentan ( OXFAM, 1997).<sup>1</sup>

Este sistema ha determinado tanto la posición social diferenciada para mujeres y hombres como las relaciones desiguales entre ambos. El Sistema Sexo-Género históricamente ha generado una situación de discriminación y marginación de las mujeres en los aspectos económicos, políticos, sociales y culturales, así como en los ámbitos público y privado, estableciendo muy clara y diferenciadamente la intervención de los hombres en la esfera productiva y de las mujeres en la reproductiva.<sup>2</sup>

Esta posición social diferenciada se construye a partir de la asignación de papeles, espacios características e identidades diferentes para cada persona, en razón de su sexo biológico, lo queda como resultado una situación diferenciada (en términos de derechos, valores, oportunidades) y un código complejo que organiza y regula las relaciones entre los sexos.<sup>2</sup>

<b>SEXO</b>	<b>GÉNERO</b>
Características biológicas	Características sociales
Dado por las genes	Aprendido
No puede cambiarse	Puede cambiarse
Ejemplo: sólo las mujeres pueden dar a luz	Ejemplo: mujeres y hombres pueden cuidar de las niñas y niños y de las personas mayores
(Walker, 1997).	

<sup>1</sup> La perspectiva de género en la cooperación al desarrollo. Euskonews & Media

<sup>2</sup> Guía metodológica para integrar la perspectiva de género en proyectos de y programas de desarrollo. Emakunde

**b. Dimensión o análisis de género:**

Este concepto se refiere al Género como una categoría de Análisis. Análisis enfocado a un diagnostico que nos permite ver donde están las mujeres, donde los hombres y las relaciones de poder existentes entre ellos, sin necesariamente proponer un cambio aunque se hayan detectado las relaciones de subordinación.<sup>1</sup>

**c. Enfoque o Perspectiva de género:**

Cuando hablamos de la perspectiva de género, (de integrar la perspectiva de género en un proyecto o programa), estamos hablando de integrar una política de cambio. A partir de un diagnostico (un análisis de género) identificas la relación de subordinación; integrar la perspectiva de género es buscar políticas de cambio para superar esa relación de subordinación detectada.

A veces la perspectiva de género y el análisis o dimensión de género se usan erróneamente de forma indistinta. El análisis es un diagnostico y la perspectiva de género se refiere a plantear estrategias y políticas de cambio.

**d. Empoderamiento:**

Concepto básico para el desarrollo humano, a través del empoderamiento las personas y los grupos conquistan tres tipos de poder:

- Social: información, conocimientos, acceso a redes sociales y a recursos financieros.
- Político: acceso a los procesos democráticos de toma de decisiones que les afectan.
- Psicológico: toma de conciencia del poder individual y colectivo. Se alcanza mediante la autoestima personal y la recuperación de la dignidad como personas.

Se dice que el empoderamiento tiene 2 procesos:

**El interno:** confianza, control de tu vida, autonomía personal,...

**El externo:** acceso a cotas de poder y recursos, poder social, político y económico.

***Así podemos concluir que el objetivo último de integrar la perspectiva de género en los programas de desarrollo es empoderar a las mujeres.***

En los siguientes párrafos nos centraremos en explicar en que consiste el empoderamiento de las mujeres.

Hoy en día el término empoderar esta muy arraigado en el ámbito de la cooperación, pero es una idea relativamente nueva. Fue en 1985 cuando en la conferencia de Nairobi la red feminista del Sur DAWN (Development Alternatives with Women for a New Era) se introdujo el término de Empoderamiento. (Parte de que los modelos del desarrollo vigentes llevan incorporados en sí una perspectiva masculina y que urge la revisión profunda de las ideas de desarrollo para lograr un desarrollo sostenible y justo. Parte del análisis de que la lógica universal tiene un patrón masculino. De ahí que para poder emprender un proceso hacia la equidad de los géneros haría falta crear una igualdad de condiciones que garanticen la participación para todas y todos en el proceso de transformación.

El empoderamiento de las mujeres se refiere al fortalecimiento de sus potencialidades y necesidades estratégicas para cambiar una situación estructuralmente desigual a través de la toma de conciencia de las propias capacidades. Es un proceso en que la mujer alcanza el control de su propia vida; de cambio de dependencia, marginalización e inseguridad a una independencia, participación, toma de decisión y autoestima fortalecida. En sentido estructural el empoderamiento de la mujer significa un cambio en las relaciones dentro de la estructura social que tiene como resultados la redistribución de poder y la destrucción de estructuras patriarcales.

Una idea fundamental del Empoderamiento es que los cambios en la conciencia y en la autopercepción tienen que ser propios. Así reivindican mecanismos de participación democrática en los procesos de desarrollo ya que el empoderamiento no es algo que puede ser dado por otra persona. Los agentes de la cooperación para el desarrollo pueden crear condiciones favorables a este cambio y apoyarlo pero los sujetos del cambio tienen que ser actores activos para garantizar que son ellos y ellas las que determinan los pasos para la transformación. Esta propuesta pone el acento en la auto organización de las mujeres para poder asumir poder en términos de ser capaces de influir en la dirección del cambio.<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Marco teórico de la política de género de Mugarik gabe. Documentos Mugarik gabe  
<http://www.mugarikgabe.org/Glosario/marcoteo.htm>

## 2. EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA INCORPORACIÓN DE LA MUJER EN LOS PROGRAMAS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

Tanto las instituciones públicas como las organizaciones no gubernamentales que trabajan para el desarrollo tienen una larga trayectoria de cooperación a favor de las mujeres del Sur, aunque cómo decíamos en apartado anterior la incorporación de la perspectiva de género en los proyectos y en su dinámica organizativa es un fenómeno reciente y lleno de controversias. Dado que las iniciativas en este campo han estado vinculadas a las concepciones que han primado en cada época, tanto sobre el modelo de desarrollo como sobre las funciones y necesidades de las mujeres, resumimos a continuación la evolución de dichas concepciones durante la segunda mitad del Siglo XX.<sup>4</sup>

### Primera década del desarrollo (1960)

- Tenía como base la filosofía de la modernización y de la “filtración hacia abajo” de los beneficios del crecimiento económico.
- La industrialización de los países menos avanzados mostró su cara más adversa: el empobrecimiento de parte de la población.
- El crecimiento demográfico, considerado estimulador de la demanda, la inversión, la oferta de mano de obra y en definitiva, el desarrollo, se transformó en generador de pobreza pues superó por amplio margen los ritmos de crecimiento económico.
- A principios de los años setenta se constató que crecimiento demográfico y crecimiento económico no podían pensarse como una relación de estímulo positivo y, como resultado, el tema de la población empezó a ocupar un lugar destacado en la agenda de los organismos internacionales.
- Invisibilidad de las mujeres en los proyectos y propuestas del desarrollo pues éstos se basaron en el supuesto de que lo que beneficia a los hombres se traduce automáticamente en beneficios para el conjunto de la familia, incluidas las mujeres.
- Las mujeres son visualizadas como protagonistas de las tendencias de la fertilidad y, en consecuencia, se dirigen a ellas programas de control poblacional. Al considerarlas como

**“Invisibilidad de las mujeres”  
“lo que beneficia a los hombres se traduce automáticamente en beneficios para el conjunto de la familia, incluidas las mujeres.”**

**“Las mujeres protagonistas de la fertilidad se dirigen a ellas programas de control poblacional. Identificaron a las mujeres únicamente en sus roles reproductivos.”**

<sup>4</sup> Perspectiva de género en las ONGD vascas. Murguialday, C. et al. (2000). Emakumea eta Garapena Mintegia eta Mugarik Gabe

esposas y madres, las agencias de desarrollo identificaron a las mujeres únicamente en sus roles reproductivos.

## Segunda década del desarrollo, propuesta por Naciones Unidas en 1970.

### Contexto

- Bajo la estrategia del “crecimiento con equidad” empezaron a incluirse en el debate elementos que apelaban a una mayor participación del Estado en la redistribución de la riqueza.
- El desarrollo empezó a ser concebido como un proceso de cambio planificado en el que los gobiernos y agencias deberían establecer prioridades para mejorar el nivel de vida de los sectores pobres, satisfaciendo las necesidades humanas básicas, al nivel de la familia y la comunidad. Esto significó un cambio importante en el concepto y práctica del desarrollo ya que, por primera vez las dimensiones sociales y humanas se erigieron como verdaderas prioridades.
- Centrar la atención en la satisfacción de las necesidades básicas hizo visibles nuevamente a las mujeres pues son ellas las principales encargadas de suplir estas necesidades. Las mujeres fueron consideradas agentes económicos en la familia, aunque las relaciones de poder al interior del hogar no fueron tomadas en consideración. Por otra parte, aunque a mediados de los años setenta los países del Sur promovieron el debate en torno a un “nuevo orden económico internacional” (NOEI) que sería logrado mediante la estabilización de los precios de los productos básicos y la reforma del sistema monetario internacional, este enfoque no supuso avances en el tratamiento de la participación de las mujeres en el desarrollo y más bien, contribuyó a aumentar la carga laboral de éstas al incentivar los cultivos de exportación.
- En este contexto, la obra de la economista Esther Boserup (1970) reveló la marginación y discriminación de las mujeres en los proyectos de desarrollo debido a los estereotipos que sobre ellas tienen los planificadores, al tiempo que demostraba el error de ignorar las aportaciones de las mujeres al desarrollo. Aunque su obra tuvo la virtud de describir las actividades femeninas, la vida de las mujeres y sus circunstancias, no fue capaz de explicar las causas de la desigualdad sexual ni de postular cambios específicos para superarla. También en esta época, mujeres feministas que trabajaban en las agencias de desarrollo señalaron que quienes diseñan las políticas incorporan en el diagnóstico de los problemas su análisis estereotipado y erróneo sobre los roles de las mujeres en las sociedades tradicionales.
- En este marco nace la corriente MED (Mujer en el Desarrollo) con el objetivo de integrar a las mujeres en el desarrollo. Habiendo constatado que las políticas adoptadas por los gobiernos para contrarrestar los efectos de la recesión económica provocaron un aumento de la pobreza entre los grupos más desfavorecidos, dentro de los cuales las mujeres se encuentran en una cantidad desproporcionada (fenómeno conocido como “feminización de la pobreza”), MED plantea aprovechar el potencial de las mujeres como

**-Las mujeres fueron consideradas agentes económicos en la familia.**

**-La obra de la economista Esther Boserup (1970) reveló la marginación y discriminación de las mujeres en los proyectos de desarrollo debido a los estereotipos que sobre ellas tienen los planificadores, al tiempo demostraba el error de ignorar las aportaciones de las mujeres al desarrollo.**

**-Nace la corriente MED (Mujer en el Desarrollo) con el objetivo de integrar a las mujeres en el desarrollo.**

agentes económicos haciéndolas destinatarias de los recursos necesarios para mejorar su eficiencia en el sector productivo. En el punto 3 de este trabajo se profundiza en el enfoque MED.

### Tercera década del desarrollo (1980)

- El énfasis en las mujeres como agentes económicos ocurrió al mismo tiempo que el deterioro de la economía mundial durante los años ochenta, y los programas de ajuste estructural auspiciados por el FMI, así como con el ascenso de la filosofía de libre mercado en las concepciones de los donantes.
- La población más pobre se vio obligada a desarrollar su creatividad para enfrentar los efectos de las políticas neoliberales y las mujeres amortiguaron los recortes en los gastos sociales incrementando su trabajo en el ámbito doméstico y en el sector informal de la economía.
- En la Tercera Conferencia Mundial de la Mujer (Nairobi, 1985), la red DAWN (“Alternativas de Desarrollo para las Mujeres en la Nueva Era”) planteó que “la igualdad de las mujeres no es posible en el actual contexto económico, político y cultural, cuyos recursos, energía y control están en manos de unos cuantos” (Sen y Grown, 1987), al tiempo que señalaba que, más que “integrar a las mujeres en el desarrollo” lo que hace falta es construir un nuevo modelo de desarrollo que tenga como objetivo propiciar el mayor acceso de las mujeres al poder, con especial énfasis en la mejora de su posición social y aumento de su autoestima.

**-El énfasis en las mujeres como agentes económicos ocurrió al mismo tiempo que el deterioro de la economía mundial durante los años ochenta.**

**-En la Tercera Conferencia Mundial de la Mujer (Nairobi, 1985), la red DAWN planteó que “la igualdad de las mujeres no es posible en el actual contexto económico, político y cultural, cuyos recursos, energía y control están en manos de unos cuantos” lo que hace falta es construir un nuevo modelo de desarrollo que tenga como objetivo propiciar el mayor acceso de las mujeres al poder, con especial énfasis en la mejora de su posición social y aumento de su autoestima.**

### Cuarta década de desarrollo

- Las críticas feministas a las estrategias de desarrollo y a los fracasos de las intervenciones dirigidas hacia las mujeres dieron lugar a la concepción GED (Género en el Desarrollo). Definiendo el concepto “género” como “la construcción cultural de lo femenino y lo masculino” y entendiendo que el “género” es un atributo personal, pero también un “ordenador social” que estructura relaciones de poder y subordinación entre los hombres y las mujeres, la corriente GED toma como elemento central del análisis tanto las diferentes funciones, responsabilidades e intereses de mujeres y hombres como las relaciones de poder y de conflicto que existen entre ambos.

**Concepción GED (Género en el Desarrollo) toma como elemento central del análisis tanto las diferentes funciones, responsabilidades e intereses de mujeres y hombres como las relaciones de poder y de conflicto que existen entre ambos.**

**Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE “El logro de la equidad entre mujeres y hombres es un objetivo estratégico del desarrollo.”**

- Igualmente, el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE ha insistido en que el logro de la equidad entre mujeres y hombres es un objetivo estratégico del desarrollo.
- Por su parte, las organizaciones no gubernamentales de desarrollo (ONGD) son entidades asociativas que tienen en su ideario la justicia, la igualdad y el respeto de los Derechos Humanos. En tanto se definen como organizaciones alternativas que intentan construir un nuevo modelo de desarrollo más equitativo, el logro de la justicia entre los géneros supone un fuerte desafío para las ONGD.
- Para enfrentarlo, éstas se ven comprometidas a renovar sus esquemas de trabajo e incorporar el análisis de género, tanto en los proyectos de desarrollo como en su estructura y cultura organizacional.
- Institucionalizar la reflexión y las políticas de género en las ONGD es una exigencia derivada de su compromiso con la mejora de la posición de las mujeres del Sur, pues difícilmente podrán apoyar a sus contrapartes del Sur en sus metas de igualdad y justicia social –lo que incluye igualdad y justicia en las relaciones entre las mujeres y los hombres– si no ponen “su propia casa en orden”.
- Un mayor conocimiento sobre la realidad de las mujeres; la adopción por parte de los organismos de cooperación del enfoque de desarrollo humano sostenible y equitativo; la mención explícita a la igualdad y equidad de género en el Código de Conducta de las ONGD; la creciente movilización de las mujeres del Sur por sus derechos... son algunos de los factores que en los últimos años han propiciado una mayor preocupación de las ONGD por los aspectos relacionados con la equidad entre los géneros.

### 3. DIVERSOS ENFOQUES Y ESTRATEGIAS SOBRE EL TEMA DE LA MUJER EN EL DESARROLLO

Los debates sobre los efectos del desarrollo en las vidas de las mujeres y sobre la igualdad de oportunidades entre los sexos, dieron lugar a diferentes maneras de abordar el papel de las mujeres destinatarias de la cooperación. Como mencionamos anteriormente, las políticas de desarrollo dirigidas a las mujeres están impregnadas de las ideas sobre el modelo deseable de desarrollo pero también de las concepciones que los planificadores tienen sobre las mujeres, sus roles y necesidades. Los enfoques y estrategias que resumimos a continuación dan cuenta de la diversidad de tales políticas; todos ellos, aún habiendo surgido en distintas épocas, coexisten actualmente y gozan de amplia vigencia en las agencias, gubernamentales y no gubernamentales, de la cooperación internacional.<sup>4</sup>

#### A. ENFOQUE DE BIENESTAR

Introducido en los años 50 y 60, éste es el primer enfoque de las políticas de cooperación con las mujeres de los países del Sur, como modelo residual de asistencia social, llevado por las autoridades coloniales a los países del Tercer Mundo antes de su independencia.

Desde comienzos de los años setenta el enfoque de bienestar empezó a recibir fuertes críticas, sobre todo por parte de las investigadoras y activistas más preocupadas por "integrar a las mujeres en el desarrollo". Estas mujeres, que más adelante constituirían la corriente MED, atribuían al enfoque de bienestar tres tipos de problemas:

- Al definir a las mujeres como grupo susceptible de recibir asistencia social, las concibe como beneficiarias pasivas y pasa por alto su crucial rol económico.
- El enfoque contiene una clara ambigüedad con respecto a quiénes son los beneficiarios de los programas de desarrollo: ¿se trata de las mujeres o, más bien, de las niñas y niños, la familia, la comunidad?
- Al ignorar las relaciones de poder y subordinación entre los géneros, no permite explicar la situación de las mujeres y su precario acceso a los recursos sociales y oportunidades.

Considerando a las mujeres como "grupo vulnerable" en su condición de madres, este enfoque se basa en tres supuestos:

- Las mujeres son receptoras pasivas de los beneficios del desarrollo, antes que participantes en el proceso de desarrollo. Es decir, son susceptibles de recibir asistencia social pero no de decidir sobre el tipo de intervención que les beneficiará.
- La maternidad es el rol más importante de las mujeres en la sociedad.
- La crianza de niños y niñas sanos es la contribución más efectiva que las mujeres pueden hacer al desarrollo económico. Las políticas basadas en este enfoque buscan satisfacer algunas necesidades prácticas de las mujeres mediante la donación de bienes y servicios relacionados con sus roles maternales (en el campo de la nutrición y la salud, por ejemplo). También intenta responder al "problema" demográfico mundial mediante programas de control de población. Los proyectos sustentados en el enfoque de bienestar han tenido buena acogida en el mundo de la cooperación para el desarrollo ya que, al no cuestionar los roles tradicionalmente asignados a las mujeres, son poco perturbadores en términos sociales y políticos. En sí mismos, no propician un cambio real en la posición social de las mujeres.

(1) <sup>4</sup> Perspectiva de género en las ONGD vascas. Murguialday, C. et al. (2000). Seminario mujer y desarrollo, Mugarik Gabe

## LA CORRIENTE MED (Mujer en el Desarrollo) 3 enfoques prácticos

**B. ENFOQUE DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.** Introducido durante la Década de la Mujer auspiciada por Naciones Unidas (1975-1985), fue una propuesta novedosa y feminista que resaltaba el hecho de que las mujeres participan activamente en el proceso de desarrollo y en el progreso económico a través de sus papeles productivos y reproductivos.

Las políticas en pro de la igualdad buscaron la mejora de la productividad de las actividades femeninas, tanto en el ámbito doméstico como en el mercado, a través de proyectos educativos y de capacitación. Al considerar la independencia económica de las mujeres como sinónimo de igualdad entre los sexos y concentrarse en la reducción de la desigualdad entre los géneros en el ámbito del trabajo y la ciudadanía, este enfoque presta atención a los intereses estratégicos de género de las mujeres.

- a) Exhibe una excesiva fe en el mercado, haciendo depender la solución de los problemas de las mujeres de su integración al mismo.
- b) No presenta metodologías ni mecanismos para recoger evidencias sobre el impacto negativo del desarrollo en la vida de las mujeres del Sur.
- c) Sus propuestas políticas encuentran fuertes resistencias, en la medida en que cuestionan el poder masculino en diversas esferas.

**C. ENFOQUE DE ANTI-POBREZA** Surgido en la década de los setenta, puso énfasis en la necesidad de incrementar los ingresos de las mujeres pobres, reconociendo su rol productivo y buscando satisfacer sus necesidades prácticas de género en cuanto a la obtención de empleo y acceso a los medios de producción.

Animadas por estos objetivos, las políticas antipobreza se orientan a movilizar a las mujeres pobres para que formen colectivos y cooperativas dedicados a la generación de ingresos. Realizando actividades económicas típicamente femeninas en áreas productivas marginales, con limitadas inversiones de capital, escasa capacitación técnica y abundantes problemas de comercialización de los productos, las micro-empresas femeninas no han tenido, en general, asegurada su factibilidad y sustentabilidad económicas.

- a) Una confianza excesiva en el mercado para solucionar los problemas de las mujeres, ahora por la vía de producir para el intercambio.
- b) Dada la relevancia que se le otorga al rol productivo de las mujeres, muchas veces las intervenciones ignoran su rol reproductivo y sobrecargan su jornada laboral, bajo el supuesto de que las mujeres tienen mucho tiempo libre.
- c) Genera proyectos de pequeña escala para las mujeres, que no aseguran empleo estable e ingresos suficientes, en parte porque se asume que el salario de las mujeres es complemento de los aportes masculinos al hogar.

**C. ENFOQUE DE EFICIENCIA** es la tercera versión práctica de la corriente MED -y actualmente la más aceptada por las agencias de cooperación. Puesto de moda con la crisis de la Deuda Externa de los países del Tercer Mundo, a inicios de los años ochenta, este enfoque está más enfocado al logro de los objetivos del desarrollo que al avance de las mujeres, pues considera a éstas como un activo del desarrollo “mal aprovechado” y propone que una mayor participación económica de las mujeres en las iniciativas del desarrollo favorecerá el logro de las metas globales de éste.

La búsqueda de la “eficiente asignación de los recursos del desarrollo” coincide con la puesta en marcha de las políticas de estabilización y ajuste estructural dictadas por el FMI y el BM, las cuales han generado, entre otros efectos, severos recortes en los gastos sociales. Tales medidas han podido sostenerse porque las mujeres han compensado, con su trabajo no pagado, los menores gastos públicos en salud, educación, subsidios a la alimentación, el transporte o la vivienda. Los proyectos sustentados en este enfoque no satisfacen ninguna necesidad estratégica de género de las mujeres e incluso, pueden empobrecer aún más a los hogares pobres en la medida en que el trabajo de las mujeres no genera ingresos monetarios cuando es aplicado a actividades basadas en esta concepción de la “eficiencia económica”.

## LA CORRIENTE GED (Género en desarrollo)

La mayoría de las políticas de desarrollo que responden a los enfoques arriba citados perjudican a las mujeres más de lo que las benefician, pues no toman en consideración que las desigualdades de poder entre los géneros les crean condiciones desventajosas a la hora de acceder a los beneficios del desarrollo. Con estas reflexiones se abrió en los ambientes del desarrollo un debate sobre la subordinación de las mujeres y su articulación con los procesos y metas del desarrollo, debate que dio origen a la corriente GED.

### D. EL ENFOQUE DE LA ADQUISICIÓN Y GENERACIÓN DE PODER: EMPODERAMIENTO

Desarrollada en los años 80 por las organizaciones de mujeres de América Latina, África y Asia, esta estrategia tiene como propósito que las mujeres logren mayor poder en todos los ámbitos de sus vidas, haciendo énfasis en la importancia de fortalecer sus organizaciones como mecanismos para la participación de los sectores femeninos en los espacios donde se toman las decisiones que afectan sus vidas. Como sostiene Virginia Vargas, una de sus promotoras en América Latina, no se trata propiamente de un “enfoque” de las políticas hacia las mujeres sino más bien de una meta a la que llegar, mediante el fortalecimiento de las capacidades y el protagonismo de las mujeres.

En este sentido, la estrategia del Empoderamiento cuestiona dos supuestos de la igualdad de oportunidades:

- a) Que el desarrollo beneficia automáticamente y por igual, a toda la sociedad.
- b) Que las mujeres quieren integrarse en la corriente principal del desarrollo, tal y como éste es diseñado por los planificadores del Norte.

El término empoderamiento (del inglés “empowerment”) ha sido adoptado por el activismo feminista del Sur para enfatizar la importancia de que las mujeres aumenten su poder mediante la redistribución de los recursos materiales y simbólicos, de forma equitativa, dentro de y entre las sociedades. Esta estrategia no identifica el poder en términos de “dominación sobre otros” sino como la capacidad de las mujeres para incrementar su propia autoestima y fortaleza, e influir en la dirección del cambio, mediante el control de recursos

\* Ver anexo I en la página 21. CUADRO. Los aspectos principales de los enfoques MED y GED

## EL EMPODERAMIENTO EN LA PRÁCTICA

Por lo general, el empoderamiento de las mujeres implica la apertura de más oportunidades, mayor acceso y control sobre los recursos y la participación igualitaria con los hombres en la toma de decisiones (a menudo citada como *necesidades estratégicas* a diferencia de *necesidades básicas* para la supervivencia). Las tácticas para el empoderamiento o para lidiar con dichas necesidades estratégicas puede implicar el aumento de:

- **concientización;**
- **confianza en sí misma;**
- **conocimiento y actividades colectivas;**
- **reducción de la vulnerabilidad a la violencia y la explotación;**
- **seguridad económica, independencia, opciones y oportunidades;**
- **responsabilidad compartida para el trabajo reproductivo con el hombre y el Estado;**
- **organización con otras mujeres para crear fortaleza, solidaridad y acción;**
- **poder político;**
- **capacidad para mejorar la vida y el futuro de sus hijos; y**
- **procesos humanistas y justos para el desarrollo.**

El empoderamiento necesita ir más allá de la perspectiva institucional socioeconómica que supone que las características socioeconómicas individuales, tales como la educación de la mujer, la participación en la fuerza laboral y los ingresos, y el acceso a los recursos, determinarán la capacidad de una mujer para ejercer control sobre las fuerzas de la adversidad, mejorando sus relaciones de poder con los hombres.

A continuación se muestran dos prácticas reales de empoderamiento en dos lugares del mundo adquiridas de la página web Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo . Tras la lectura de los textos he identificado algunas evidencias para tratar de ver si estas dos experiencias cumplen con apertura de oportunidades, mayor acceso y control sobre los recursos y la participación igualitaria con los hombres en la toma de decisiones y el logro de las necesidades estratégicas de la mujer.

## DOS PRACTICAS DE EMPODERAMIENTO DE LA MUJER

### Pakistán: conocimientos veterinarios ayudan a la autonomía de la mujer <sup>6</sup>



Photo: UNDP Pakistan

La vida de Bibi Muhammad en la provincia de Punjab de Tehsil Mian Channu, en el noreste de Pakistán, cambió súbitamente cuando su esposo sufrió un ataque al corazón y quedó imposibilitado para trabajar. Ella se convirtió en la única que puede ganar para alimentar a su esposo y a sus seis hijos. Como dependía de unas pocas cabras que tenía la familia, se enteró por un vecino del proyecto Autonomía de la comunidad a través del desarrollo ganadero y del crédito, organizado conjuntamente por el PNUD y por Nestlé de Pakistán, que da conocimientos veterinarios a las mujeres, quienes reciben luego el título de “Damas trabajadoras del ganado”.

Faiza Effendi, Jefa de la Unidad de Reducción de la Pobreza del PNUD de Pakistán, explicó que la iniciativa es crucial para dar autonomía a las mujeres, porque “en el ámbito rural de Pakistán, por tradición son las mujeres las que cuidan principalmente el ganado. Esos programas ayudan a hacer entrar a las mujeres al mercado laboral oficial.”

Después de recibir una formación de un mes en la Universidad de Ciencias Veterinarias y Animales – que es uno de los socios principales del proyecto – Bibi y miles de otras mujeres del medio rural se graduaron de “Damas trabajadoras del ganado”. Esta asociación capacita a las mujeres en conocimientos de veterinaria, gestión de chacras, gestión de empresas, y recogida y marketing de la leche. Después del curso, Bibi pudo dar atención médica a sus cabras y aprendió diversas técnicas de su cuidado. En la actualidad, ofrece sus servicios a los demás aldeanos, atendiendo hasta 15 casos por semana lo que le representa entre 1.500 y 3.000 rupias (entre 19 y 37 dólares de EE.UU.), que se considera un buen ingreso en la zona rural Punjabi.

“Ahora tengo mi propia identidad, lo que me da confianza”, dijo Bibi. “Tengo un estatus mejor dentro de mi comunidad y mi esposo reconoce mi contribución al mantenimiento de la familia.”

Desde que comenzó el proyecto en 2006, más de 2.500 Damas trabajadoras del ganado en más de 1.200 aldeas de Punjab han recibido formación, y más de la mitad están trabajando a título independiente, sea como cuidadoras de la salud del ganado, proveedoras de alimentación para animales o colectoras de leche para varias compañías.

<sup>6</sup> Web PNUD/Sala de Prensa Noticias

## Acceso a los mercados

Además de los talleres de capacitación, existen asociaciones con el departamento de ganadería del Gobierno y con la industria lechera que garantizan un apoyo técnico continuado y un mejor acceso a los mercados. Con el apoyo del proyecto, las Damas trabajadoras del ganado han establecido relaciones con las compañías farmacéuticas para garantizar que haya un suministro rápido y sostenible de los medicamentos a precios competitivos. Así **toda la comunidad se beneficia de servicios veterinarios de buena calidad, rápidos y económicos dados a domicilio.**

“El interesar y capacitar a las mujeres para que administren el ganado no sólo les da autonomía sino que permite al Gobierno ampliar los servicios ganaderos a las áreas más remotas”, dijo Effendi. Éste es un elemento primordial de la política de desarrollo ganadero de Pakistán.”

## Burkina Faso: el PNUD apoya a mujeres microempresarias <sup>6</sup>



Fatimata Leah Nahini produce una marca de cerveza local (dolo), que vende en el Mercado y le genera grandes ganancias. Desde que abrió la cooperativa de ahorro y crédito en Matiakoali, pudo ahorrar dinero por primera vez en su vida. Fotografía: Kerstin Gossé/PNUD

Es difícil escapar de la pobreza si no se tiene acceso a recursos económicos. Por intermedio del PNUD, **cada vez más mujeres en Burkina Faso utilizan los servicios financieros que les permiten a ellas y a sus familias ser autosuficientes y disfrutar de una vida mejor.**

Fatimata Leah Nahini de 30 años de edad, se vio obligada a abandonar la escuela a los 12 años porque sus padres no podían costear la matrícula. Hoy es beneficiaria de un microcrédito a través del Programa de Desarrollo del Sector de Microfinanzas en Burkina (PRESEM). Ahora puede comprar

mijo en mayores cantidades para producir y vender una marca local de cerveza. Le va muy bien y **su meta principal es mantener a sus cuatro hijas en la escuela.**

“Trabajo mucho para que mis hijas puedan permanecer en la escuela y tengan mejores oportunidades”, dijo, mientras mostraba lo que había podido comprar para sus dos hijas mayores este año: un uniforme para la mayor y materiales escolares para la más joven.

PRESEM es un programa conjunto de UNDP/UNCDF/Fédérations des Caisses populaires du Burkina. Su meta es mejorar el acceso a los servicios financieros locales y especialmente a las actividades lucrativas de las mujeres para fomentar la economía local.

<sup>6</sup> Web PNUD/Sala de Prensa Noticias

PRESEM proporcionó los fondos para crear cinco nuevas cooperativas de ahorro y crédito, una cooperativa de microfinanzas que presta servicios bancarios a personas pobres que normalmente no tendrían acceso a servicios financieros. El programa también proporciona apoyo a cuatro cooperativas de ahorro y crédito ya existentes. Las nueve instituciones están ubicadas en áreas alejadas en el Sur y Sureste de Burkina Faso. La mayoría de las beneficiarias son analfabetas y no tienen conocimientos sobre sistemas bancarios. Por lo tanto, es necesaria una fuerte presencia en el terreno para hacer seguimiento de las actividades en las aldeas. Cada cooperativa de ahorro y crédito contrató a un facilitador que trabajó con las mujeres, desde la fase inicial de difusión hasta que obtuvieron un microcrédito, inauguraron su negocio y devolvieron el préstamo.

Para asegurar microcréditos mayores y más sostenibles, **las mujeres se agrupan en cooperativas comunitarias basadas en la solidaridad. Cada mujer tiene su propia actividad que le genera ingresos, pero son titulares del crédito en forma conjunta. Si una mujer no puede cumplir con su cuota del préstamo, las otras mujeres miembro de la cooperativa de ahorro y crédito la respaldan en solidaridad.**

Desde que abrieron las primeras cooperativas en junio de 2009, 3500 mujeres se han beneficiado con los microcréditos de 269 cooperativas de ahorro y crédito comunitarias. La mayoría de ellas lo utilizan para lo mismo que Fatimata Leah Nahini: productos alimenticios, mijo, producción de cerveza, soubala y donuts. Otras crían ovejas y ganado.

**Luego de cada ciclo de crédito, las mujeres pueden obtener un crédito mayor y mejorar sus vidas.**

**“Los microcréditos no sólo aumentan los ingresos de las mujeres sino que también aumentan su confianza.** Una

mujer que obtuvo un crédito y pudo pagarlo con intereses habla con confianza y su estatus en la comunidad mejora”, dijo Kadiatou Koubere, quien está a cargo de las actividades de las mujeres para las cooperativas de ahorro y crédito.

Fatimata Leah Nahini no es rica pero su microcrédito le dio esperanzas a medida que comenzó a ahorrar dinero, acumulando 370 dólares (CFA 182 700) en seis meses.

**“Gano más dinero y puedo ayudar a mi esposo con sus gastos. Pero si no ahorramos no estoy tranquila. Tengo mi propia cuenta donde guardo dinero para emergencias para mis hijos y yo.”**



Las microfinanzas contribuyen al logro de los ODM, como es el caso de la educación primaria universal. Gracias al dinero que ahorró mediante el microcrédito, Fatimata Leah Nahini pudo costear la matrícula y los materiales escolares de Boima Thombiano, su hija de 10 años, por valor de 22 dólares (CFA 11000).  
Fotografía: Kerstin Gossé/PNUD

	Pakistan: conocimientos veterinarios ayudan a la mujer	Burkina Faso: mujeres microempresarias
Apertura de oportunidades	Capacitación y adquisición de conocimientos Ofrecer sus servicios a los aldeanos=ingresos	Los microcréditos no sólo aumentan los ingresos de las mujeres sino que también aumentan su confianza.
Mayor acceso y control sobre los recursos	Programa que ayuda a hacer entrar a las mujeres al mercado laboral oficial.	“Gano más dinero y puedo ayudar a mi esposo con sus gastos. Pero si no ahorramos no estoy tranquila. Tengo mi propia cuenta donde guardo dinero para emergencias para mis hijos y yo.”
Participación igualitaria con los hombres en la toma de decisiones		
Logro de las necesidades estratégicas de la mujer.		
- concientización		
- confianza en sí misma	“Ahora tengo mi propia identidad, lo que me da <u>confianza</u> ”, dijo Bibi. “Tengo un estatus mejor dentro de mi comunidad y mi esposo reconoce mi <u>contribución al mantenimiento de la familia.</u> ”	Los microcréditos no sólo aumentan los ingresos de las mujeres sino que también <u>aumentan su confianza.</u>
- conocimiento y actividades colectivas	Capacitación en actividades veterinarias, gestión de empresas, marketing	mejorar el acceso a los servicios financieros locales y especialmente a las actividades lucrativas de las mujeres para fomentar la economía local.
- reducción de la vulnerabilidad a la violencia y la explotación		
- seguridad económica, independencia, opciones y oportunidades;	iniciativa crucial para dar <u>autonomía a la mujer</u>	<u>servicios financieros</u> que les permiten a ellas y a sus <u>familias ser autosuficientes y disfrutar de una vida mejor.</u>  Cada mujer tiene su propia actividad que le genera ingresos,
- responsabilidad compartida para el trabajo reproductivo con el hombre y el		

Estado;		
- organización con otras mujeres para crear fortaleza, solidaridad y acción		<p>las mujeres se agrupan en cooperativas comunitarias basadas en la solidaridad</p> <p>son titulares del crédito en forma conjunta. Si una mujer no puede cumplir con su cuota del préstamo, las otras mujeres miembro de la cooperativa de ahorro y crédito la respaldan en solidaridad.</p>
- poder político capacidad para mejorar la vida y el futuro de sus hijos	Bibi, única que puede ganar para alimentar a su esposo y a sus seis hijos.	<p>su meta principal es mantener a sus cuatro hijas en la escuela.</p> <p>de cada ciclo de crédito, las mujeres pueden obtener un crédito mayor y mejorar sus vidas.</p>
- procesos humanistas y justos para el desarrollo.		

## 4. EL ENFOQUE DE GÉNERO EN LAS FASES DE UN PROYECTO

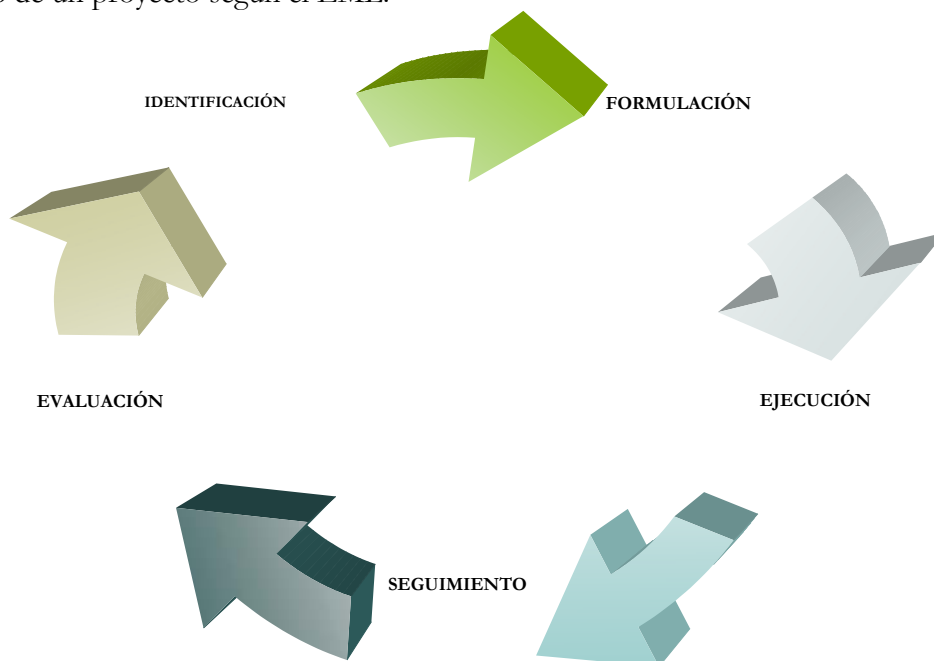
### Transversalización del Enfoque de Género en el Ciclo de un Proyecto

Una de las deficiencias de los programas y proyectos de desarrollo es que los aspectos de género, pobreza y medio ambiente a menudo son incorporados a último momento o como categorías separadas y mutuamente exclusivas. Si los aspectos de género se abordan desde la concepción del proyecto, pueden ser incorporados más fácilmente en las etapas de diseño, ejecución y evaluación. Los programas que no tienen en cuenta las necesidades divergentes de los hombres y las mujeres y sus realidades económicas, culturales y lingüísticas durante todas sus etapas, corren el riesgo de ser inefectivos, ineficientes e insostenibles.<sup>7</sup>

Por lo tanto, los aspectos de género deben ser incorporados durante la formulación del proyecto. Otro punto a tomar en cuenta en el proceso de construcción de proyectos, es que resulta muy útil utilizar metodologías de planificación que ayuden a definir las claves y elementos concretos del proceso de desarrollo, y a establecer una relación coherente entre los objetivos a alcanzar y los medios previstos para conseguirlos.

Entre las metodologías de planificación que se utilizan, una de las más extendidas es el Enfoque del Marco Lógico (en adelante EML), que entiende un proyecto de cooperación como un ciclo, algo que siempre está en marcha y en el que cada etapa alimenta la siguiente-inserto en una estrategia de desarrollo a largo plazo.

Etapas del ciclo de un proyecto según el EML:



<sup>7</sup> Manual para construir proyectos transformadores de cooperación para el desarrollo. UNA gestión y comunicación.

1. **Identificación:** definir las necesidades sentidas como prioritarias por la población sujeto, seleccionar las estrategias de acción para que el proyecto se inserte en el proceso propio de desarrollo de la población, y delimitar los recursos previstos.
2. **Formulación:** sistematizar y resumir en un documento toda la información relevante referida al proyecto y al proceso de desarrollo en el que se enmarca, para servir como herramienta a la articulación de colaboraciones y apoyos.
3. **Ejecución:** poner en marcha las actividades específicas del proyecto y la aplicación de los recursos.
4. **Seguimiento:** acompañar el proceso de ejecución del proyecto prestando atención a que se estén cumpliendo los objetivos, a que los recursos se estén aplicando según lo planificado, y a que las acciones del proyecto estén contribuyendo a fortalecer el proceso de desarrollo a largo plazo.
5. **Evaluación:** analizar en qué medida el proyecto ha conseguido los resultados y objetivos deseados, cómo puede valorarse la acción inserta en el proceso de desarrollo al que pretende contribuir, y extraer aprendizajes para aplicarlos en futuras actuaciones, tanto de los resultados positivos como de los posibles errores.

Contempla la incorporación de líneas transversales.

El EML es una metodología flexible, que facilita la planificación y posibilita la combinación con otras metodologías y herramientas. Este carácter flexible permite incorporar enfoques que enriquecen el proceso planificador y lo dotan de contenido político, orientando la metodología hacia un modelo de desarrollo concreto.

Las continuas revisiones del concepto de desarrollo han llevado a un número creciente de actores de la cooperación internacional a establecer algunas variables específicas que se consideran imprescindibles en cualquier acción orientada al desarrollo.

La equidad entre mujeres y hombres, la sostenibilidad ecológica, el enfoque de derechos humanos, y el fomento de las capacidades locales, la participación y la organización, son factores que deben integrarse de forma transversal en todas las acciones de cooperación, pues son consustanciales a un modelo de desarrollo humano, sostenible y equitativo. Precisamente los mencionados factores constituyen las líneas transversales que los proyectos que busquen el apoyo de la cooperación vasca deben incorporar en todas sus fases, desde la identificación hasta la evaluación.

Las líneas transversales en el EML

Las líneas transversales son factores consustanciales al concepto de desarrollo humano, de forma que volviendo a lo que subrayábamos al inicio de este capítulo es imprescindible integrarlos en todas las fases de planificación y puesta en marcha de cualquier acción que pretenda contribuir a él.

Se trata de marcos de acción que se deben incorporar de forma explícita en todas las acciones orientadas a contribuir a procesos de desarrollo, pues no puede haber desarrollo humano sin equidad de género, titularidad efectiva de todos los derechos, sostenibilidad ecológica y capacidades, participación y organización sólidas.

Para que todas las acciones de cooperación estén efectivamente orientadas al desarrollo humano, es fundamental que se integren las líneas transversales en todas las etapas de cada uno de los proyectos:

• **Identificación** • **Formulación** • **Ejecución** • **Seguimiento** • **Evaluación**

Esto no significa que deban incorporarse de manera forzada durante la fase de formulación del proyecto, como respuesta a un requisito establecido, sino que deben tomarse en consideración las necesidades y estrategias de acción relativas a cada una de las líneas transversales desde el inicio del proceso de planificación, en la identificación de las necesidades sentidas como prioritarias. De esta manera, las líneas transversales forman parte de la esencia del proyecto, son componentes sustanciales en su proceso de construcción, como lo son de cualquier proceso que busque el desarrollo humano, y no cuestiones incluidas de forma accesoria y complementaria a las acciones del proyecto.

### **¿Cómo integrar las líneas transversales en el proceso de construcción de un proyecto?**

- Identificando las necesidades sentidas como prioritarias por la población sujeto, partiendo desde la perspectiva que aporta cada una de las líneas transversales.
- Definiendo estrategias de acción positiva para la incorporación real de cada una de las líneas transversales en el proceso.
- Planteando acciones concretas específicas para cada una de las líneas transversales, que se deriven de las estrategias de actuación definidas.
- Destinando recursos específicos a las acciones relacionadas con cada una de las líneas transversales.
- Formulando indicadores concretos que permitan la incorporación efectiva y el impacto de las acciones ligadas a cada una de las líneas transversales.

**5. ANEXOS**

CUADRO. Los aspectos principales de los enfoques MED y GED <sup>8</sup>

	MUJERES EN EL DESARROLLO	GÉNERO EN EL DESARROLLO
ENFOQUE	Mujeres como centro del problema.	Desarrollo de mujeres y hombres.
TEMA CENTRAL	Mujeres (y niñas).	Relaciones entre mujeres y hombres.
PROBLEMA	La exclusión de las mujeres del proceso de desarrollo	Relaciones desiguales de poder (riqueza y pobreza,
OBJETIVO	(siendo la mitad de los recursos humanos productivos).  Desarrollo más eficiente.	hombres y mujeres) que frenan un desarrollo igualitario y la plena participación de las mujeres.  Desarrollo sostenible e igualitario con toma de
SOLUCIÓN	Integración de las mujeres en el proceso de desarrollo existente.	decisiones compartidas entre mujeres y hombres.  "Empoderamiento" de las mujeres y personas
ESTRATEGIAS	- Proyectos de mujeres. - Componente de mujeres. - Proyectos integrados.	desfavorecidas. Transformación de relaciones desiguales.  - Identificar y señalar las necesidades prácticas de mujeres y hombres para
PROBLEMAS CONSECUENCIA	- Aumentar la productividad de las mujeres. - Aumentar los ingresos de las mujeres. - Aumentar las habilidades de las mujeres para cuidar el hogar.  Este enfoque ha aumentado a menudo la carga de trabajo de las mujeres sin lograr un mayor poder económico. Las mujeres no han sido consultadas sobre el tipo de desarrollo e integración que buscaban. Se da una "integración" en el mundo de los hombres sin cambio en las relaciones de poder.	mejorar sus condiciones de vida. - Al mismo tiempo, identificar y señalar los intereses estratégicos de las mujeres.  Las intervenciones del proyecto se basan en los roles, responsabilidades y poder de las mujeres y los hombres en la sociedad a la que pertenecen y las necesidades resultantes para cambiar su situación. Se puede entender GED como un esfuerzo para mejorar la posición de las mujeres en relación a los hombres de manera que beneficie y transforme la sociedad en su totalidad.
OXFAM, 1997).		

<sup>8</sup> Guía metodológica para integrar la perspectiva de género en proyectos de y programas de desarrollo. Emakunde. Pág 28

## 6. BIBLIOGRAFÍA

- (1) **La perspectiva de género en la cooperación al desarrollo.** Euskonews & Media N° 95. (2000 / 10 / 13-20), Ana Gómez  
<http://www.euskonews.com/0095zbnk/gaia9502es.html>
- (2) **Guía metodológica para integrar la perspectiva de género en proyectos de y programas de desarrollo.** Emakunde Instituto Vasco de la mujer, 1998, página 16.
- (3) **Marco teórico de la política de género de Mugarik gabe.** Documentos Mugarik gabe  
<http://www.mugarikgabe.org/Glosario/marcoteo.htm>
- (4) **Perspectiva de género en las ONGD vascas.** Murguialday, C. et al. (2000): Bilbo: Emakumea eta Garapena Mintegia eta Mugarik Gabe
- (5) **Estudio sobre buenas prácticas: el empoderamiento de las mujeres en las sociedades pastoriles.** Fiona Flintan, PNUD, 2008
- (6) Web PNUD/Sala de Prensa Noticias  
<http://content.undp.org/go/newsroom/2010/may/burkina-faso-le-pnud-soutient-la-creation-de-microentreprises-par-les-femmes-.es;jsessionid=axbWzt...?categoryID=412111&lang=es>
- (7) **Manual para construir proyectos transformadores de cooperación para el desarrollo.** UNA gestión y comunicación, A. Lopez, I. Varela.
- (8) **Guía metodológica para integrar la perspectiva de género en proyectos de y programas de desarrollo.** Emakunde Instituto Vasco de la mujer, 1998, página 28.
- (9) **Material de formación del Master en Cooperación Internacional y Ayuda Humanitaria.** Tema: Enfoques transversales. Género, Infancia y Juventud y medio ambiente.